



**Schulbeginn**  
Das neue Schuljahr beginnt am Montag, 13. September 2010  
Seite 2



**Neue Auszubildende**  
Ausbildungsbeginn bei der Stadtverwaltung und den Stadtwerken Aalen  
Seite 2



**Baustellenplan**  
Die aktuellen Baustellen im Stadtbereich Aalen im September.  
Seite 2



**SWR Pfännle**  
Regionale und Prominente Köche zauberten Köstlichkeiten  
Seite 3



**Limesmuseum**  
Ferienprogramm 2010: Römisches Leben und Handwerk  
Seite 3

## Bei den Reichsstädter Tagen kommt alles zusammen

36. Reichsstädter Tage vom 10. bis 12. September 2010 - Delegationen aus allen Partnerstädten erwartet - 30 Jahre Wischauer Sprachinsel

Ein attraktives Bühnen- und Unterhaltungsprogramm, der verkaufsoffene Sonntag, internationale Gäste und ein vielfältiges Standangebot kennzeichnen die 36. Reichsstädter Tage, die am kommenden Wochenende Einheimische und Besucher aus nah und fern in der Innenstadt zusammenführen werden.

Zum Start der Reichsstädter Tage werden Oberbürgermeister Martin Gerlach und Umweltministerin Tanja Gönner am Freitag, 10. September um 11 Uhr das Hochwasserrückhaltebecken „Dürnwiesen“ an der Aal seiner Bestimmung übergeben. Am Nachmittag um 17.30 Uhr wird der umgestaltete Nördliche Stadtgraben eingeweiht.

### Internationale Gäste

Auch in diesem Jahr werden wieder Gäste aus allen Aalener Partnerstädten zu den Reichsstädter Tagen kommen. Aus Saint-Lô werden die Beigeordneten Hélène d'Aprigny und Hugo Paris erwartet. Sie werden begleitet von Mitgliedern des Comité Jumelage mit Marie-Pascale Houben an der Spitze. Christchurch wird mit Stadtdirektor Mike Turvey und dem früheren Bürgermeister David Flagg offiziell vertreten sein. Eine Reisegruppe der Twinning Association wird vom Vorsitzenden Howard Piper angeführt. Die Vertreter des Christchurch Round Table Clubs werden natürlich nicht fehlen. Aus Tatabanya kommt eine kleine offizielle Delegation unter Leitung der Verwaltungschefin Dr. Magdalena Bene und eine Folkloregruppe. Aus Cervia reist Bürgermeister Roberto Zoffoli mit einer kleinen Delegation an. Antakya kann wegen einer dortigen Volksabstimmung nur mit einer zweiköpfigen Abordnung vertreten sein. Die geplante Feier zum 15-jährigen Bestehen der Städtepartnerschaft mit der türkischen Stadt Antakya wird aus diesem Grund zu einem späteren Zeitpunkt stattfinden. Das 30-jährige Bestehen der Patenschaft der Stadt Aalen mit der Gemeinschaft Wischauer

Sprachinsel wird am Sonntag um 15 Uhr in einer Feierstunde auf dem Marktplatz gewürdigt.

### Start mit Bieranstich

Mit dem Bieranstich am Samstagmorgen um 10 Uhr auf dem Marktplatz wird das Aalener Stadtfest traditionell durch Oberbürgermeister Martin Gerlach und den Vorsitzenden des BdS, Claus Albrecht, eröffnet. Ein weiterer fester Bestandteil der Reichsstädter Tage ist der ökumenische Gottesdienst am Sonntag um 10.30 Uhr vor dem Rathaus, gestaltet von den Pfarrern aus Aalen und den Partnerstädten. Bei schlechtem Wetter wird die Feier in die Stadtkirche verlegt.

### Kulinarisches und Festesfreude

130 Verkaufsstände werden schwäbische Spezialitäten und andere Leckerbissen anbieten und somit für das leibliche Wohl der Festbesucher sorgen. Ungarische, französische und italienische Spezialitäten aus den Partnerstädten werden rund um den Aalener Marktplatz zu finden sein. Am Samstag und Sonntag unterhalten 50 Gruppen und Vereine aus Aalen und Umgebung die Gäste mit einem attraktiven Programm. Die mehrstündigen Vorführungen reichen von Folklore über moderne Tänze und Chorbeiträge bis zu sportlich-akrobatischen Auftritten. Ein attraktiver Vergnügungspark wartet auf die kleinen und großen Besucher des Stadtfestes. 18 Schausteller haben ihre Buden und Fahrgeschäfte in der Gmünder Straße und auf dem Storchentplatz aufgebaut.

### Musik- und Showprogramm

24 Kapellen und Bands sorgen für den musikalischen Rahmen der 36. Reichsstädter Tage. Den Auftakt machen am Freitagabend



von 20 bis 24 Uhr die Band „Sexy Five an the magic horns“ auf dem Marktplatz, Radio 7 mit der Ü-30 Party auf dem Gmünder Torplatz und Band „The Gents“ auf dem Spritzenhausplatz.

Am Samstag und Sonntag nehmen Musikvereine und Ensembles aus Aalen und Umgebung auf den Bühnenplatz und unterhalten die Stadtfestbesucher. Beim Haus der Jugend wird am Samstag von 17 bis 22 Uhr eine U-16 Party mit DJ Tony für Jungs und Mädchen von 10-15 Jahren veranstaltet. Am Freitag um 19 Uhr geben Schul- und Pfadibands beim Autohaus Spiegler ein Benefizkonzert zugunsten von Straßenkindern in Chile.

Das Ende des beliebten Stadtfestes setzt ein Musikfeuerwerk am Sonntag um 21 Uhr am Marktplatz. An den Hauptplätzen wird die Musik am Freitag um 24 Uhr, am Samstag um 23 Uhr und am Sonntag um 21 Uhr enden. Auch die Standbetreiber sind angewiesen, ihre Lautsprecher ab 24 Uhr auszuschalten. Um die

Einhaltung dieser Auflage wird sich der Sicherheitsdienst kümmern.

### Ausstellung und Film

Zum Partnerschaftsjubiläum Aalen – Antakya wird im Kino am Köcher am Donnerstag um 20 Uhr der Film „Zwei halbe Leben sind kein Ganzes“ über Antakya und den Wiedergeburtsglauben der Aleviten gezeigt. Ein Jubiläumsbeitrag ist auch die Kunstausstellung mit Gemälden von Semih Akbay in der Rathausgalerie, die am Festwochenende von 11 bis 18 Uhr und danach bis 1. Oktober zu sehen sind.

### Verkaufsoffener Sonntag

Das Stadtfest ist auch ein beliebter Einkaufstag. Die Aalener Geschäfte warten beim verkaufsoffenen Sonntag von 13 bis 18 Uhr mit attraktiven Angeboten für ihre Kunden auf. Bereits zum fünften Mal findet im Südlichen Stadtgraben am Samstag und Sonntag eine Autoschau statt.

## Schnell und sicher zum Stadtfest

1. Ab Donnerstag, 9. September 2010, 7 Uhr wird auf dem „Kaufing-Parkplatz“ an der Gmünder Straße, in der Gmünder Straße zwischen Gartenstraße und Wendeplatte sowie in der Storchentstraße mit dem Aufbau des Vergnügungsparks begonnen. Dieser Bereich wird daher für den allgemeinen Fahrzeugverkehr gesperrt. Der Parkplatz zwischen der Rittergasse und dem östlichen Stadtgraben wird ab Freitag, 10. September 2010, 7 Uhr gesperrt. Der Parkplatz am Ellwanger Torplatz zwischen Kreissparkasse und dem GD Krauss ist ebenfalls ab Donnerstag, 9. September 2010, 7 Uhr voll gesperrt.

2. Der gesamte Innenstadtbereich zwischen Nördlicher Stadtgraben, Westlicher Stadtgraben bis Stadelgasse, Friedhofstraße, Gartenstraße, Friedrichstraße, Stuttgarter Straße und Bahnhofstraße wird ab Freitag, 10. September 2010, 7 Uhr, bis Montag, 13. September 2010, 11 Uhr, für den gesamten Fahrzeugverkehr gesperrt.

Die genannten Straßen können jedoch in Notfällen befahren werden. Die Kraftfahrzeughalter des Innenstadtbereichs werden gebeten, ihre Fahrzeuge, soweit sie nicht in Garagen gestellt werden können, außerhalb des Innenstadtbereichs abzustellen.

3. Die Bushaltestelle Gmünder Torplatz wird von Freitag, 10. September 2010, 5 Uhr, bis Montag, 13. September 2010, ca. 10.30 Uhr, von den Linienbussen nicht angefahren. Ersatzhaltestelle ist der Zentrale Omnibusbahnhof (ZOB).

4. Für Notfahrzeuge (Krankenwagen, Feuerwehr, Arzt, Polizei) wird eine Zufahrt von der Stuttgarter Straße zur Stadtkirche und vom Nördlichen Stadtgraben zur Mittelbachstraße freigehalten.

5. Die Besucher der Reichsstädter Tage werden dringend gebeten, die im Stadtgebiet bestehenden Verkehrsbeschränkungen (Halteverbot, Einbahnstraßen) einzuhalten, da nur bei Beachtung dieser Verkehrsregelung geordnete Verkehrsverhältnisse aufrecht erhalten werden können. Fahrzeuge, die den Verkehr erheblich behindern, müssen abgeschleppt werden.

### Taxistände

Über die Reichsstädter Tage werden 2 zusätzliche Taxenstandplätze eingerichtet. Die Standplätze befinden sich in der Gartenstraße vor dem Reichsstädter Markt (beim Magazin) sowie in der Straße „An der Stadtkirche“ beim „Neuen Tor am Rathaus“. Natürlich stehen weitere Taxen auch am Bahnhof zur Verfügung. In diesem Zusammenhang wird auf das Linientaxi ins Kochertal hingewiesen, das auch an den Reichsstädter Tagen verkehrt.

### Günstig und sicher mit dem Bus

Um die Parkprobleme so gering wie möglich zu halten, wird auch in diesem Jahr der Reichsstädter-Tage-Buspass als übertragbarer Fahrschein von Freitag ab 18 Uhr bis zum Betriebsschluss am Sonntagabend auf

allen Strecken im Stadtgebiet Aalen angeboten. Der Fahrschein wird von der Stadt und vom BdS-Gewerbe- und Handelsverein bezuschusst. Erwachsene bezahlen für beliebig viele Fahrten an diesem Festwochenende 3,00 Euro, Kinder bis zu zehn Jahren 1,60 €.

### Kostenloser Buspendelverkehr

Zusätzlich wird ein Buspendelverkehr vom Berufsschulzentrum, vom Aldi-Parkplatz in Wasseraltingen, von der Erlau, vom Festplatz Unterrombach und vom Parkhaus an der Scholz Arena in die Innenstadt angeboten. Die Busse verkehren alle 15 bis 20 Minuten am Samstag von 15 bis 23.00 Uhr und am Sonntag von 12 bis 21.30 Uhr. Der Buspendelverkehr ist kostenlos.

### Öffnungszeiten der Parkhäuser

Die Parkhäuser in der Innenstadt sind an den Festtagen wie folgt geöffnet: Freitag, 10. September bis 1 Uhr; Samstag, 11. September bis 2 Uhr und am Sonntag, 12. September bis 24 Uhr.

### Bewachter Fahrradparkplatz

Ein bewachter Fahrradparkplatz des Allgemeinen Deutschen Fahrradclubs (ADFC) steht in diesem Jahr wieder zur Verfügung. Der Fahrradparkplatz wird im Westlichen Stadtgraben auf dem Parkplatz der Kreissparkasse eingerichtet und ist am Samstag von 15 bis 23 Uhr und am Sonntag von 11 bis 21 Uhr geöffnet.

### Festbüro

Zentrale Anlaufstelle ist der Touristik-Service Aalen, Marktplatz 2. Öffnungszeiten während der Reichsstädter Tage: Samstag 9 bis 18 Uhr und Sonntag 11 bis 18 Uhr. Telefon: 07361 52-2358 und 52-2359.

### Den Jugendschutz im Blick

Dem Jugendschutz und der Suchtprävention gilt auch in diesem Jahr die volle Aufmerksamkeit der Polizei und des Sicherheitsdienstes. Generell gilt: „Kein Alkohol an Jugendliche unter 16“ und „Kein Branntwein an Jugendliche unter 18“. An die Standbetreiber wird appelliert auf den Ausschank von Branntwein und branntweinhaltiger Getränke zu verzichten. Für Notfälle richtet das DRK in der Spitalstraße einen Bereitschaftsdienst ein. Verloren gegangene Kinder werden dort bis zum Eintreffen der Eltern betreut.

### Müllentsorgung

Auf die Abfallvermeidung wird beim Stadtfest großen Wert gelegt. Plastikgeschirr und -besteck sowie Plastikbecher und der Verkauf von Getränkedosen sind während der Reichsstädter Tage nicht erlaubt. Auch die Besucher werden gebeten, zur Sauberkeit der Plätze beizutragen, indem sie Restmüll in den aufgestellten Mülltonnen entsorgen.

Infos

### Wochenmarkt entfällt

Der Aalener Wochenmarkt am Samstag, den 11. September 2010 entfällt.

### lokale Agenda

Offen der Aalener Energietische

Die nächste Energietisch-Sitzung findet am **Donnerstag, 9. September 2010 um 19 Uhr** statt. (Löwenkeller-Nebenzimmer bei der Aalener Löwenzweirei). Auf der Tagesordnung steht die Vorbereitung der 5. Aalener Energietour (Bussekkursion), die am 25. September 2010 stattfinden wird.

„Bedingungsloses Grundeinkommen“

Die bezahlte Arbeit geht uns aus, jeder aber braucht ein Einkommen um leben zu können. Das bedingungslose Grundeinkommen sichert jedem Mensch ein Leben ohne Existenzangst, mit Teilhabe am kulturellen und gesellschaftlichen Leben und gibt die Grundlage dafür, das zu arbeiten was jede/jeder will und kann. An der Mitarbeit in der Gruppe Interessierte sind zu dem nächsten Treffen am **Donnerstag, 9. September um 19 Uhr**, CPunkt, Haus der kath. Kirche, Weidenauer Straße in Aalen herzlich eingeladen.

### Tauschringtreffen

Die Agendagruppe Tauschring Aalen trifft sich am **Dienstag, 14. September 2010 um 19.30 Uhr** im DRK-Altenhilfezentrum „Wiesengrund“ an der Heinrich-Rieger-Straße 14 zum monatlichen Tauschringtreffen. Die „Tauschringler“ freuen sich über jedes neue Gesicht. Alle, die Interesse am bargeldlosen Tauschen von Dingen aller Art haben, sind jederzeit willkommen.

### Aalen Barrierefrei

Die Projektgruppe trifft sich am **Dienstag, 14. September 2010 um 19 Uhr** in der VHS Aalen, 3.OG, Unterrichtsraum 2 zum regelmäßigen Arbeitstreffen. Die ehrenamtlich arbeitende Gruppe freut sich über jeden Gast, der an der Arbeit interessiert ist.

### Begegnungsstätte

Samstag, 11. September 2010  
13.30 Uhr geöffnet.

Samstag, 12. September 2010  
11 Uhr geöffnet.

### Engagierte gesucht

Die Aktion „Freunde schaffen Freude e.V.“ sucht ehrenamtliche Fahrer/innen für Behindertentransporter (Führerscheinklasse B). Die Fahrzeuge werden vom Deutschen Roten Kreuz zur Verfügung gestellt. Ehrenamtliche Fahrer/innen werden vor der ersten Fahrt gründlich eingewiesen. Mit den Fahrten sollen unseren Rollstuhl fahrenden Freunden die Teilnahme an Veranstaltungen und Ausflügen in und um Aalen, sowie in der ARCHE in Dischingen ermöglicht werden. Einsatzzeiten: Nach Absprache montags und / oder sonntags bis zu 2 mal im Monat. Kontakt und weitere Informationen: Freunde schaffen Freude c/o Wolfgang Klaschke, Bischof-Fischer-Str. 219, 73430 Aalen, Telefon: 07361 951240, E-Mail: wolfgang.klaschka@drk-aalen.de, www.fsf-ev.de. Weitere aktuelle Engagement-Angebote sind im Internet unter [www.aalen.de/engagement](http://www.aalen.de/engagement) zu finden.

## Kursbeginn der Jägerprüfung

Der diesjährige Vorbereitungskurs zur Jägerprüfung beginnt Ende September.

Die Jägervereinigung Aalen im Ostalbkreis e.V. bietet alljährlich diese umfassende theoretische und naturnahe praktische Ausbildung in heimischen Revieren sowie eine fundierte Schießausbildung an. Am 17. September 2010 veranstaltet das Ausbildungsteam einen Informationsabend um 19.30 Uhr in der Waldschenke in Alfalterried.

Weitere Informationen sind auf der homepage der Jägervereinigung Aalen unter [www.jaeger-aalen.de](http://www.jaeger-aalen.de) erhältlich. Interessenten können sich auch bei Klaus Neumann, Tel 07366 5504 oder bei Gabriele Wanner, Tel: 0160 2322372 melden.

## Volkshochschule

Das neue VHS-Herbstprogramm ist ab Montag, 13. September 2010 erhältlich. Anmeldungen fürs Herbstsemester können ab diesem Termin entgegen genommen werden. **Verlängerte Öffnungszeiten sind vom 13.9. bis zum 24.9.2010 durchgehend: Mo.-Do. 9 bis 17.30 Uhr, Fr. 9 bis 15 Uhr und Samstag, 18.9.2010: 9 bis 12 Uhr.**

Das Herbstprogramm liegt aus in allen Banken, Sparkassen, Buchhandlungen und öffentlichen Einrichtungen in Aalen und im Umland. Auch auf der Internetseite können Sie sich unter [www.vhs-aalen.de](http://www.vhs-aalen.de) über das Kursangebot informieren.

## Frauen

Freitag, 10. September 2010  
9 bis 11 Uhr | c.punkt-projektwerkstatt, Weidenfelder Straße 12

Werkstattfrühstück.

Dienstag, 14. September 2010  
19 bis 20 Uhr | DRK Bildungszentrum

Interkulturelle Sportgruppe. Unkostenbeitrag: 1,50 Euro pro Abend

Mittwoch, 15. September 2010  
9.30 Uhr | Gruppenraum B.I.Z., Agentur für Arbeit

Allgemeines Gleichbehandlungsgesetz - Durchbruch für Frauen im Arbeitsrecht - Kurs mit Birgit Wiedenmann

Donnerstag, 16. September 2010  
14.30 Uhr | c.punkt-projektwerkstatt

Gruppentreffen. Informationen zum Theaterprojekt mit Katharina Kreuzhage vom Theater der Stadt Aalen.

Donnerstag, 16. September 2010  
18 Uhr | Internetcafe c.punkt-projektwerkstatt

Neuer Anfänger PC-Kurs mit Herr Watzlawik. Anmeldung unter: 07361 590-48 oder -68.

## Stadtbibliothek

Kinderbücher-Mitmachflohmarkt

Ab Donnerstag, 9. September 2010  
14 bis 16 Uhr | unter den Torhaus-Arkaden

Dieser Flohmarkt in der letzten Ferienwoche hat Tradition. Wer Lust auf ein Schnäppchen hat, sollte die Gelegenheit nutzen: Die Stadtbibliothek Aalen verkauft ausgemusterte Kinder- und Jugendbücher sensationell günstig. Außerdem bieten Kinder und Jugendliche ihre eigenen Bücher zum Verkauf an. Wer mitmachen möchte, erhält kostenlos einen Platz zugeteilt.

## Impressum

Herausgeber  
Stadt Aalen – Presse- und Informationsamt  
Marktplatz 30  
73430 Aalen  
Telefon (07361) 52-1142  
Telefax (07361) 52-1902  
E-Mail [presseamt@aalen.de](mailto:presseamt@aalen.de)

Verantwortlich für den Inhalt  
Oberbürgermeister Martin Gerlach  
und Pressesprecherin Uta Singer

Druck  
Druckhaus Ulm Oberschwaben GmbH & Co.,  
89079 Ulm, Siemensstraße 10

Erscheint wöchentlich mittwochs  
stinfo02\_08\_Sep\_10



## 27 Auszubildende starten in der Stadtverwaltung Aalen

Am ersten September haben 27 Berufsanfänger ihre Ausbildung bei der Stadtverwaltung Aalen begonnen. Bürgermeister Wolf-Dietrich Fehrenbacher, Kämmerer Siegfried Staiger, der Personalsprechers Michael Stäbler und der Leiter des Personalamtes, Ralf Fuchs begrüßten die neuen Kolleginnen und Kollegen. Insgesamt beschäftigt die Stadtverwaltung derzeit 53 Auszubildende.



## Acht neue Auszubildende bei den Stadtwerken Aalen

Am ersten September haben acht neue Auszubildende ihre Ausbildung bei den Stadtwerken Aalen begonnen. Zusammen mit den Azubis, die sich im zweiten und dritten Lehrjahr befinden, sind es insgesamt 22 Auszubildende, die die Stadtwerke derzeit ausbilden. Geschäftsführer Cord Müller und der Betriebsratsvorsitzende Eugen Landgraf begrüßten die neuen Kolleginnen und Kollegen.

# Schulbeginn am Montag, 13. September 2010

Zur Eröffnung des neuen Schuljahres findet in der Kernstadt ein ökumenischer Gottesdienst statt: Montag, 13. September, 8 Uhr, Evang. Stadtkirche.

## Graueshofschule

13. September, 9 Uhr, Unterrichtsbeginn Klassen 2 bis 4. Einschulungsgottesdienst Klasse 1 am 16. September, 9 Uhr in der Martinskirche/Pelzwasen, 9.45 Uhr Schulaufnahmefeier

## Greutschule mit Hofackerschule

13. September, 8.30 Uhr, Klasse 2 bis 4. Ein ökumenischer Gottesdienst findet für die Greut- und Hofackerschule am Dienstag, 14. September während der Unterrichtszeit statt. 15. September, 9 Uhr, ökumenischer Einschulungsgottesdienst in der Markuskirche. 10 Uhr Schulaufnahmefeier: Für Greutschüler im neuen Foyer der Greuthalle, für Hofackerschüler in der Hofackerschule. 17. September, 10 Uhr Aufnahmefeier für Kinder der Präventiven Förderklasse in der Hofackerschule.

## Langertschule

13. September, 8 Uhr, Gottesdienst Augustinuskirche  
13. September für die Klassen 2 bis 4 um 9 Uhr.  
Einschulungsgottesdienst Klassen 1 Donnerstag, 16. September, 9 Uhr, Augustinuskirche

## Kappelbergschule Hofen

13. September, Schulbeginn 8.30 Uhr, Klasse 2 bis 4, ökumenischer Schulgottesdienst um 8.45 Uhr in der St.-Georg-Kirche.  
15. September, Klasse 1, ökum. Einschulungsgottesdienst um 9 Uhr in der St.-Georg-Kirche Hofen. 9.45 Uhr Schulaufnahmefeier in der Aula.

## Rombachschule-Unterrimbach

13. September, 8 Uhr, ökum. Gottesdienst in der Christuskirche. Schulbeginn 9 Uhr.  
16. September, 9.30 Uhr, ökum. Einschulungsgottesdienst in der Christuskirche. 10.15 bis 10.45 Uhr Bewirtung für Eltern und Verwandte durch den Förderverein im Bonhoeffer-Haus, anschließend 10.45 Uhr Einschulungsfeier.

## Waldorfschule

13. September, 8.15 Uhr, Schulanfangsfeier, Klasse 2 bis 12.  
16. September, 9.30 Uhr, Einschulungsfeier.

## Schwarzfeldschule Dewangen

13. September, Schulbeginn 8.45 Uhr mit einem Schulgottesdienst in der kath. Kirche Mariä Himmelfahrt für die Klassen 2 bis 4, Unterrichtsende 12.15 Uhr  
16. September, Einschulungsgottesdienst für Klasse 1 um 8.45 Uhr in der kath. Kirche Ma-

ria Himmelfahrt, anschließend Schulaufnahmefeier in der Wellandhalle mit Bewirtung für Eltern und Verwandte.

## Gartenschule Ebnat

13. September, 8.30 Uhr, Klasse 2 bis 4 Gottesdienst, anschließend Unterricht bis 12.05 Uhr  
15. September, 10 Uhr, Einschulungsgottesdienst in der Kirche für die Klasse 1.

## Grundschule Waldhausen

13. September, 8.20 Uhr mit den Klassen 2 bis 4.  
17. September um 9.30 Uhr ökum. Einschulungsgottesdienst in der Turnhalle, anschließend die Einschulungsfeier.

## Bohlschule

13. September, 8.30 Uhr Unterrichtsbeginn für die Klassen 5 bis 10.

## Hofherrnschule Unterrimbach

Schulanfangsgottesdienst 13. September, 8 Uhr, ökum. Gottesdienst in der Bonifatiuskirche, Klasse 2 bis 9  
9 Uhr Unterrichtsbeginn für Klassen 2 bis 4 und 6 bis 9.  
14. September, 9 Uhr, Aufnahmefeier der Klassen 5 im Weststadtzentrum.  
16. September, 8.30 Uhr, ökumenischer Gottesdienst für die 1. Klassen in der Bonifatiuskirche.  
9.30 Uhr Einschulungsfeier im Weststadtzentrum.

## Hermann-Hesse-Schule

13. September, 9 Uhr Unterrichtsbeginn für die Klassen 2 bis 9.  
8 Uhr Gottesdienst in der Stadtkirche.  
15. September 2010, 10 Uhr, Einschulungsfeier der Erstklässler.

## Schillerschule

13. September, 9 Uhr, Unterrichtsbeginn Klasse 2 bis 4 und 6 bis 9. (Beginn der Ganztagesbetreuung von 6.45 Uhr bis Unterrichtsbeginn). 14. September, 8.30 Uhr, Einschulung Klasse 5  
15. September, Klasse 1 um 10 Uhr in der Max-Eyth-Turnhalle. Zuvor findet um 9 Uhr ein ökumenischer Gottesdienst in der Marienkirche statt.

## Reinhard-von-Koenig-Schule Fachsenfeld

13. September um 8.15 Uhr gemeinsamer Beginn der Klassen 2, 3, 4, 6, 7 und 9 in der Aula.  
Kernzeitbetreuung ab 6.45 Uhr für angemeldete Kinder der Klassen 2 bis 4.  
14. September um 9 Uhr – Einschulung Klasse 5 im Musiksaal.  
15. September 2010 um 15 Uhr – Klasse 1 Einschulungsgottesdienst in der kath. Kirche mit

anschließender Schulaufnahmefeier in der Festhalle.

## Realschule Galgenberg

13. September, 9 Uhr Unterrichtsbeginn Klassen 6 bis 10  
14. September, 9.30 Uhr Aufnahmefeier für die Klassen 5 im Musiksaal

## Umland-Realschule

13. September, 9 Uhr, Schulbeginn für die Klassen 6 bis 10  
14. September, 9.30 Uhr, Aufnahmefeier für die Klassen 5 in der Aula

## Kocherburgschule Unterkochen

13. September, 8.30 Uhr, Klasse 2 bis 4 und 6 bis 10,  
14. September, 8.30 Uhr, Aufnahmefeier der Klassen 5 in der Aula der Kocherburgschule.  
16. September, Klasse 2 bis 4, 8 Uhr, ökum. Gottesdienst in der Wallfahrtskirche, 10.15 Uhr Aufnahmefeier in der Grundschule mit Bewirtung für Eltern und Verwandte.

## Weitbrechtschule

13. September, Klasse 5 bis 9, 8 Uhr, ökum. Gottesdienst in der St. Stephanuskirche.  
13. September, Klasse 2 bis 4, 8 Uhr, ökum. Gottesdienst in der Magdalenenkirche. Unterrichtsbeginn Klassen 2 bis 9, 8.30 Uhr  
16. September, Klasse 1, 9.45 Uhr, Einschulungsfeier in der Weitbrechtschule, 14 Uhr, ökum. Einschulungsgottesdienst in der St. Stephanuskirche.

## Braunenbergschule

Montag, 13. September, Klasse 2 bis 4 um 8 Uhr ökum. Gottesdienst in der Magdalenenkirche  
Klasse 5 bis 9 um 8 Uhr ökum. Gottesdienst in der St. Stephanuskirche. Im Anschluss geht der Unterricht für die Klassen 6 und 9 um 9 Uhr an der Schule weiter.  
14. September, 8.15 Uhr, Aufnahmefeier für die neue Klasse 5 im Musiksaal  
16. September, 14 Uhr, ökum. Gottesdienst in der St. Stephanuskirche für die neuen Erstklässler, um 15 Uhr Schulaufnahmefeier in der TSV Halle

## Talschule

13. September, 8 Uhr, Klasse 5 bis 9, ökum. Gottesdienst in der St. Stephanuskirche, anschließend Unterrichtsbeginn um 9 Uhr



13. September, 8 Uhr, Klasse 2 bis 4, ökum. Gottesdienst in der Magdalenenkirche, anschließend Unterrichtsbeginn um 9 Uhr  
14. September, 8.45 Uhr, Begrüßung der Klasse 5 in der Aula  
16. September, 14 Uhr, Klasse 1, ökum. Gottesdienst in der St. Stephanuskirche anschließend um 15 Uhr Schulaufnahmefeier in der Aula  
Karl-Kessler-Realschule  
13. September, 8 Uhr, ökum. Gottesdienst in der St. Stephanuskirche, 9 Uhr Unterrichtsbeginn für Klassen 6 bis 10;  
14. September, 9.45 Uhr: Feierliche Begrüßung der neuen Fünftklässler in der Aula, anschließend Unterrichtsbeginn

## Theodor-Heuss-Gymnasium

13. September, 8 Uhr Gottesdienst in der Evang. Stadtkirche  
13. September, 9 Uhr, Klasse 6 bis 13 Unterrichtsbeginn  
14. September, 9.30 Uhr, Klasse 5 in der Aula

## Schubart-Gymnasium

13. September, 8 Uhr, Gottesdienst Evang. Stadtkirche  
13. September, 9 Uhr, Klasse 6 bis 13 Unterrichtsbeginn  
14. September, 9.30 Uhr, Klasse 5 in der Aula

## Kopernikus-Gymnasium

13. September, 8 Uhr Gottesdienst St. Stephanus  
9 Uhr Unterrichtsbeginn Klasse 6 bis 13, 10 Uhr Begrüßung der neuen Schüler/-innen

## Schloss-Schule Wasseraalengen

Klassen 2 bis 6, 13. September, 8 Uhr Einschulung 1. Klasse, Freitag, 17. September 2010 um 14.30 Uhr.

## Baustellen im September

Der attraktive, neu gestaltete Ring um die Aalener Innenstadt wächst. Während der Boulevard Nördlicher Stadtgraben an den Reichsstädter Tagen eingeweiht wird, gehen die Bauarbeiten am künftigen Einkaufszentrum Mercatura weiter.

Mit Behinderungen ist im Quartier zwischen Kanalstraße, Cürfeßstraße und Bahnhofstraße zu rechnen.  
Die Verbindungsstraße zwischen Aalen und Röthardt K 3287 wird auf dem Abschnitt zwischen Ortsende Aalen und der Abzweigung Rötterberg vom 13. September bis Ende des Monats saniert. Für die Belagserneuerung muss die Strecke voll gesperrt werden.  
In Wasseraalengen werden für den Umbau des Südkreisels mit Anbindung an die Wilhelmstraße bis Mitte Dezember Teilsperren notwendig.  
Die Weilerstraße in Hofherrnweiler bleibt zwischen Nägeleshofstraße und Falkenstraße bis Anfang Oktober voll gesperrt.

In der Gerokstraße ist bis November 2010 teilweise eine Vollsperrung im Bereich zwischen Kernerstraße und Hölderlinplatz erforderlich.  
Voraussichtlich noch bis Ende September 2010 dauern die Bauarbeiten für das Regenrückhaltebecken an der Hegelstraße. Dazwischen bleibt die Fahrbahn halbseitig gesperrt.  
Zwischen der Fackelbrückenstraße und der Gartenstraße 94 werden die Kanalarbeiten fortgesetzt. Mit Behinderungen muss noch bis Monatsende gerechnet werden.  
Die K 3325 bei Aalen-Waiblingen bleibt auf der Höhe der Scherrenmühle bis Ende Oktober voll gesperrt und bis Anfang November dauert die Sperrung der Oberrombacher Straße in Neßlau.

Es ist möglich, dass sich die Termine aufgrund technischer oder witterungsbedingter Umstände ändern. Der nächste Baustellenplan erscheint am Mittwoch, 6. Oktober 2010.

### Heilstollen für Atemwegserkrankungen

Aalen-Wasseraalengen

Therapiesaison bis 14.11.2010  
Anwendungen täglich außer Montag 8.30 und 16.30 Uhr, an Sonntagen 8.30 Uhr. Anmeldung unter 07361 970280  
[www.heilstollen-aalen.de](http://www.heilstollen-aalen.de)

Kurbetrieb Aalen

Altpapiersammlungen

Bringsammlung

Samstag, 11. September 2010 | 9 bis 12 Uhr

Ebnat | Gartenfreunde Ebnat. Festplatz Thurn- und Taxis-Straße

Zu verschenken

**Schuhschrank; Polstersessel;** dazu passende **Couch; Couchtisch; Wohnzimmerschrank** mit Glasschranke, dazu passender **kleiner Schrank; Matratze**, 140 x 200 cm, Telefon: 07361 32208;

**Einmachgläser**, Telefon: 07361 5579195; Zwei gute **Lattenrost**, Telefon: 07361 43945; **Einweg- und Marmeladegläser; Poltergeschirr**, Telefon: 07361 75571;

**Sofa**, schwarz, echtes Leder, top gepflegt, Telefon: 07361 813569 oder 9751591; **Jugend-Schreibtisch**, links drei Schubladen, rechts Tür; helles Holz, Telefon: 07366 4553; **185 Dachziegel**, rot-braun, Frankfurter Pfannen, Telefon: 07361 72344;

**Wähmaschine**, guter Zustand, Telefon: 07361 4697;

**Betonplatten**, 50 x 50 cm; **Betonstufen**, ca. 30 m², Telefon: 07361 66135 oder 62555; **DVD-Player**, Telefon: 07361 46500; **17-Zoll-Bildschirm**, Telefon: 07366 6174

Wenn auch Sie etwas zu verschenken haben, dann richten Sie Ihr Angebot bis Freitag, 10 Uhr an die Stadtverwaltung Aalen, über [www.aalen.de](http://www.aalen.de), Rubrik „Aalen“ oder per Telefon unter 07361 52-1143. Es werden nur Angebote aus dem Stadtgebiet Aalen veröffentlicht!

Verloren – Gefunden

**Fundsachen der Limes-Thermen:** Haargummi mit Straßschleife, silberner Ring, schwarzes Textilarmband, Herrenarmbanduhr, diverse Ohrringe und Ohrstecker

Silberner Ring, Fundort: Aalen, St.-Johann-Straße; Mountainbike, Fundort: Aalen, Ziegelstraße.

Wenn Sie etwas gefunden haben, fragen Sie bitte beim Fundamt Aalen, Telefon: 07361 52-1081.

Limesmuseum

Ferienprogramm:

Römisches Leben und Handwerk

Am Mittwoch und Donnerstag, 8. und 9. September öffnet das Limesmuseum die Römerwerkstatt für alle jungen Römerfans. Von 14 bis 16.30 Uhr können eigene Truppenfahnen angefertigt oder mit Ton und Leder gearbeitet werden. Kinder können auch als römische Beamte beim Schreiben auf Papyrus erste Erfahrungen sammeln. Verwandeln kann man sich in einen fast echten Centurio oder in eine römische Dame. Neben der Beschäftigung mit römischen Göttern und Mischwesen geht es an einer von zehn Mitmachstationen um die Geldfälscherei. Spiele und Filme ergänzen das Programm. Neu in diesem Jahr ist die Möglichkeit sich selbst einen römischen Truppenstempel anzufertigen, denn diese Aktion ist zur derzeitigen Sonderausstellung „Ton + Technik“ entstanden.

Die Teilnahmegebühr beträgt 4 Euro.

Steuer-ID erfragen

Das Bundeszentralamt für Steuern hat für Bürger, die ihre Steuer-Identifikationsnummer noch nicht erhalten haben, die Möglichkeit eröffnet, die ihnen zugeteilte Steuer-ID direkt abzufragen. Die Anfrage kann schriftlich unter der Anschrift: Bundeszentralamt für Steuern, Referat St II 3, 53221 Bonn oder per E-Mail unter [pers-idnr@bzst.bund.de](mailto:pers-idnr@bzst.bund.de) erfolgen. Eine schriftliche Auskunft wird nur erteilt, wenn folgende Daten angegeben werden und diese mit den beim BZSt gespeicherten Daten übereinstimmen: Name, Vorname, Anschrift, Geburtsdatum und Geburtsort. Für telefonische Rückfragen steht eine kostenpflichtige Hotline in das steuerliche Info-Center des Bundeszentralamtes für Steuern (53225 Bonn – An der Kuppe 1) unter der Rufnummer 01805-43783837 (01805-ID-STEUER) zur Verfügung. Die Kosten betragen 0,14 €/Min: à Mo. - Do. 8 – 18 Uhr, Fr. 8 – 16 Uhr. Weitere Informationen sind unter [www.identifikationsmerkmal.de](http://www.identifikationsmerkmal.de) zu finden.

SWR Pfännle lecker, informativ und unterhaltsam



Mehrere tausend Besucher probierten bei strahlendem Herbstwetter in der Aalener Fußgängerzone, was regionale Köche und Prominente auf den Teller zauberten. Oberbürgermeister Martin Gerlach mit SWR-Moderatorin Petra Klein, Hubert Högg vom "Wilden Mann", Karl Trinkl und SWR-Moderator Michael Kost ließen beim Schaukochen das Publikum in die Töpfe gucken. Eines von vielen regionalen Gerichten: Aalener Spitzärschle mit Schupfnudeln.

Tag des offenen Denkmals: Thema Reisen und Verkehr

Sonntag, 12. September 2010  
11 bis 14 Uhr | ehem. Schättere Bahnhof

„Kultur in Bewegung – Reisen, Handel und Verkehr“ heißt das Motto zum Tag des offenen Denkmals. Die Eisenbahnfreunde Aalen e.V. laden in Zusammenarbeit mit der Stadt Aalen in den ehemaligen „Schättere“-Bahnhof ein.

Der Tag des offenen Denkmals rückt in diesem Jahr „Orte des Reisens“ in den Mittelpunkt. Dabei besteht Gelegenheit, das unter Denkmalschutz stehende Gebäude der ehemaligen „Härtsfeldbahn“ näher kennen zu lernen. Im Bahnhofsgelände der „Schättere“ befindet sich ein kleines Museum mit Originalexponaten zur Eisenbahngeschichte. Im Nebengebäude haben die Eisenbahnfreunde Aalen das Aalener Bahngelände im Modell im Maßstab 1:87 nachgebaut.

Info-Veranstaltung zur gesplitteten Abwassergebühr

Montag, 13. September 2010  
19 Uhr | Stadthalle Aalen

Wie bereits angekündigt, findet am Montag, 13. September 2010 eine kostenlose Informationsveranstaltung zur „gesplitteten Abwassergebühr“ statt.

Die Stadtwerke Aalen geben an diesem Abend in der Stadthalle Aalen die wichtigsten Informationen zur Einführung der gesplitteten Abwassergebühr. Unter Anderem werden Beispiele zu den verschiedenen Arten von versiegelten und teilversiegelten Flächen gezeigt und das Ausfüllen des Erhebungsbogens erläutert. Die Bürger können zudem alle Fragen stellen, die sie bewegen. Neben dem Thema der gesplitteten Abwassergebühr werden auch Informationen zu der kurz vor der Gründung stehenden Genossenschaft „OstalbBürgerEnergie eG“ gegeben.

Öffentliche Bekanntmachung des Regierungspräsidiums Stuttgart

Enteignungsverhandlung Ethylen-Pipeline-Süd

Regierungspräsidium Stuttgart - Enteignungsbehörde - Postfach 80 07 09, 70507 Stuttgart - AZ.: 24-1063-00/BE-EPS-09

Auf Antrag der Ethylen-Pipeline-Süd GmbH & Co. KG (EPS) ist das Verfahren zur Enteignung und vorzeitigen Besitzinweisung nach den §§ 2, 3, 6 Baden-Württembergisches Ethylen-Rohrleitungsgesetz - BWERohrLG - iVm. dem Landesenteignungsgesetz - LEntG (beides in der derzeit geltenden Fassung) zur Errichtung der Ethylen Pipeline Süd nach Maßgabe des Planfeststellungsbeschlusses des Regierungspräsidiums Stuttgart vom 11.07.2008 und des Änderungsbeschlusses vom 12.07.2010 eingeleitet worden. Das Verfahren betrifft die aus der Anlage 1 ersichtlichen Grundstücke.

Es wurde beantragt, die Antragstellerin schnellstmöglich vorzeitig und vollständig in den Besitz der betroffenen Flächen einzuweisen.

Der Termin zur nichtöffentlichen mündlichen Verhandlung über den Enteignungs- und Besitzinweisungsantrag ist auf Montag, den 4. Oktober 2010 um 14 Uhr im Regierungspräsidium Stuttgart, Raum 5.069, Ruppmannstr. 21, 70565 Stuttgart-Vaihingen

anberaumt worden.

Es werden alle Beteiligten, namentlich die Inhaber eines nicht im Grundbuch eingetragenen Rechts an dem o.a. Grundstück oder eines das betreffende Grundstück belastenden Rechts, eines Anspruchs mit dem Recht auf Befriedigung aus dem genannten Grundstück oder eines persönlichen Rechts, das zum Erwerb, zum Besitz oder zur Nutzung des Grundstücks berechtigt oder die Benutzung des Grundstücks beschränkt, aufgefordert, ihre Rechte spätestens in der mündlichen Verhandlung wahrzunehmen. Zweckmäßigerweise sollten derartige Rechte noch vor der Verhandlung bei der Enteignungs-

Anlage 1

| Gemeinde         | Gemarkung  | Flur | Flurstück | Grundbuchbeschrieb | Flurstücks-fläche [m²] | Arbeitsstreife n-fläche [m²] | Schutzstreife n-fläche [m²] | Grundbuch-bezirk | Blatt-nummer | Abt I/lfd Nr. |
|------------------|------------|------|-----------|--------------------|------------------------|------------------------------|-----------------------------|------------------|--------------|---------------|
| Aalen            | Dewangen   | 0    | 648       | Degenried          | 2662                   | 484                          | 182                         | Dewangen         | 148          | 43            |
| Aalen            | Dewangen   | 0    | 652/3     | Degenried          | 4797                   | 1050                         | 396                         | Dewangen         | 1527         | 5             |
| Aalen            | Dewangen   | 0    | 647       | Degenried          | 12129                  | 1117                         | 465                         | Dewangen         | 307          | 3             |
| Aalen            | Dewangen   | 4    | 707/4     | Kohlhof            | 120051                 | 4723                         | 1737                        | Dewangen         | 122          | 1             |
| Aalen            | Dewangen   | 4    | 707/5     | Kohlhof            | 13367                  | 852                          | 318                         | Dewangen         | 122          | 8             |
| Schwäbisch Gmünd | Lindach    | 0    | 914       | Hauen              | 4180                   | 594                          | 222                         | Lindach          | 1669         | 1             |
| Schwäbisch Gmünd | Lindach    | 0    | 992       | Sparren            | 5206                   | 0                            | 12                          | Lindach          | 1669         | 3             |
| Schwäbisch Gmünd | Lindach    | 0    | 982       | Graue Jäklen       | 5251                   | 379                          | 229                         | Lindach          | 103          | 14            |
| Mutlangen        | Mutlangen  | 0    | 872       | Sandäcker          | 7633                   | 856                          | 321                         | Mutlangen        | 109          | 45            |
| Mutlangen        | Mutlangen  | 0    | 878       | Sandäcker          | 2314                   | 159                          | 30                          | Mutlangen        | 109          | 46            |
| Mutlangen        | Mutlangen  | 0    | 888/1     | Sandäcker          | 4995                   | 383                          | 144                         | Mutlangen        | 109          | 23            |
| Mutlangen        | Mutlangen  | 0    | 842       | Grabenäcker        | 4803                   | 400                          | 149                         | Mutlangen        | 109          | 13            |
| Mutlangen        | Mutlangen  | 0    | 840       | Grabenäcker        | 2666                   | 214                          | 81                          | Mutlangen        | 2663         | 3             |
| Mutlangen        | Mutlangen  | 0    | 836       | Grabenäcker        | 2353                   | 162                          | 71                          | Mutlangen        | 116          | 27            |
| Mutlangen        | Mutlangen  | 0    | 837       | Grabenäcker        | 3176                   | 203                          | 90                          | Mutlangen        | 116          | 26            |
| Mutlangen        | Mutlangen  | 1    | 240       | Sparen             | 53849                  | 4665                         | 1748                        | Mutlangen        | 4316         | 5             |
| Mutlangen        | Mutlangen  | 1    | 264       | Ackerland          | 34927                  | 2285                         | 857                         | Mutlangen        | 4054         | 27            |
| Mutlangen        | Mutlangen  | 1    | 228       | Freifläche         | 50943                  | 1607                         | 822                         | Mutlangen        | 4054         | 21            |
| Alfdorf          | Pfahlbronn | 1    | 87        | Heinzenbühl        | 18997                  | 968                          | 383                         | Pfahlbronn       | 5            | 92            |
| Alfdorf          | Pfahlbronn | 1    | 153       | Krähenfeld         | 35379                  | 2495                         | 404                         | Pfahlbronn       | 5            | 95            |
| Alfdorf          | Pfahlbronn | 0    | 287       | Heide              | 6060                   | 703                          | 265                         | Pfahlbronn       | 240          | 85            |
| Alfdorf          | Pfahlbronn | 7    | 46        | Pfahl              | 32521                  | 2908                         | 1091                        | Pfahlbronn       | 8326         | 26            |
| Alfdorf          | Pfahlbronn | 7    | 44        | Weiden             | 34380                  | 2292                         | 808                         | Pfahlbronn       | 8326         | 24            |
| Alfdorf          | Pfahlbronn | 7    | 33        | Hofacker           | 31006                  | 1505                         | 564                         | Pfahlbronn       | 8326         | 31            |
| Alfdorf          | Alfdorf    | 0    | 2837      | Streitacker        | 6875                   | 2378                         | 439                         | Alfdorf          | 429          | 24            |
| Alfdorf          | Alfdorf    | 0    | 1736      | Plates             | 10232                  | 543                          | 152                         | Alfdorf          | 60           | 18            |
| Alfdorf          | Alfdorf    | 0    | 1716      | Löhlesäcker        | 13042                  | 785                          | 311                         | Alfdorf          | 60           | 17            |

nungsbehörde schriftlich oder zur Niederschrift geltend gemacht werden.

Die Beteiligten erhalten hiermit auch Gelegenheit, sich zu dem Antrag zu äußern.

Falls Sie eine Stellungnahme abgeben oder Einwendungen erheben wollen, bitten wir Sie, diese vor der mündlichen Verhandlung beim Regierungspräsidium Stuttgart schriftlich einzureichen oder zur Niederschrift zu erklären.

Über den Enteignungs- und Besitzinweisungsantrag und andere im Verfahren zu er-

ledigende Anträge kann auch dann verhandelt und entschieden werden, wenn die Beteiligten die Anmeldung ihrer Rechte unterlassen oder zum Verhandlungstermin nicht erscheinen.

Beteiligte eines Verfahrens können gemäß § 68 Landesverwaltungsverfahrensgesetz verlangen, dass mit ihnen in Abwesenheit der anderen Beteiligten dieses Verfahrens verhandelt wird, soweit sie ein berechtigtes Interesse an der Geheimhaltung ihrer persönlichen oder sächlichen Verhältnisse oder an der Wahrung von Betriebs- und Geschäftsgeheimnissen glaubhaft machen.

Der Enteignungsantrag und die ihm beigelegten Unterlagen können beim Regierungspräsidium Stuttgart in 70565 Stuttgart, Ruppmannstr. 21, Gebäudeteil C, 4. Stock, Zimmer 4.010, (Tel.: 0711/904-11502) während der Dienststunden eingesehen werden. Um telefonische Voranmeldung wird gebeten.

Von der Bekanntmachung des Enteignungsverfahrens an besteht gemäß § 26 Landesenteignungsgesetz eine

Verfügungs- und Veränderungssperre.

gez. Fischer

Gottesdienste

Katholische Kirchen:

So. 10.30 Uhr ökum. Gottesdienst anlässlich der Reichsstädter Tage vor dem Aalener Rathaus mit Chören von Salvator, St. Maria und Stadtkirche; **Marienkirche:** So. 9 Uhr Eucharistiefeier; ; **St.-Augustinus-Kirche** | Triumphstadt: So. 19 Uhr Eucharistiefeier; **St.-Elisabeth-Kirche** | Grauleshof: So. 10 Uhr Eucharistiefeier; **St.-Michaels-Kirche** | Pelzwasen: So. 10.30 Eucharistiefeier kroatisch/deutsch; **Heilig-Kreuz-Kirche** | Hüttfeld: So. 10 Uhr Eucharistiefeier der ital. Gemeinde; **Salvatorkirche:** So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier - Kleine Kirche im Meditationsraum; **Ostalb-klinikum:** 9.15 Uhr Gottesdienst; **Peter- u. Paul-Kirche** | Heide: Sa. 18.30 Uhr Gottesdienst; **St.-Bonifatius-Kirche** | Hofherrnweiler: Sa. 18.30 Uhr Eucharistiefeier (Vorabendgottesdienst); **St.-Thomas-Kirche** | Unterrombach: So. 10 Uhr Eucharistiefeier.

Evangelische Kirchen:

**Stadtkirche:** So. 10 Uhr Gottesdienst; **Christuskirche** | Unterrombach: So. 10 Uhr Gottesdienst; **Johanneskirche:** Sa. 19 Uhr Gottesdienst zum Wochenschluss, So. 8 Uhr Gottesdienst; **Markuskirche** | Hüttfeld: So. 10.30 Uhr Gottesdienst; **Martinskirche** | Pelzwasen: So. 10.30 Uhr Gottesdienst; **Ev. freikirchliche Gemeinde (Baptisten):** So. 10 Uhr Gottesdienst; **Evangelisch-methodistische Kirche:** So. 10.15 Uhr Gottesdienst; **Neuapostolische Kirche:** Sa. 18 Uhr Gottesdienst, So. 10 Uhr Gottesdienst; **Volksmission:** So. 9.30 Uhr Amtsträger-Gottesdienst; **Biblische Missionsgemeinde Aalen:** So. 9.30 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst.



[www.sw-aalen.de](http://www.sw-aalen.de)

Aqua-Jogging

06.09. - 25.10.2010, montags  
21.15 - 22.00 Uhr

**Kosten pro Kurs:**  
**Normaltarif:** 48,00 Euro  
**SWA+tarif:** 44,00 Euro  
**SWA++tarif:** 40,00 Euro

Schwimm-Kurs

Für Kinder ab 8 Jahre

14.09. - 14.10.2010,  
dienstags und donnerstags  
14.45 - 15.30 Uhr  
15.45 - 16.30 Uhr

15.09. - 15.10.2010,  
mittwochs und freitags  
14.00 - 14.45 Uhr

**Kosten pro Kurs:**  
**Normaltarif:** 76,00 Euro  
**SWA+tarif:** 64,00 Euro  
**SWA++tarif:** 56,00 Euro

Schwimm-Kurs

Für Erwachsene

15.09. - 15.10.2010,  
mittwochs und freitags  
18.15 - 19.00 Uhr

**Kosten pro Kurs:**  
**Normaltarif:** 91,50 Euro  
**SWA+tarif:** 77,00 Euro  
**SWA++tarif:** 67,00 Euro

Baby-Schwimmen

Für Kinder von 1 - 9 Monate

08.11. - 13.12.2010, montags  
9.30 - 10.15 Uhr

**Kosten pro Kurs:**  
**Normaltarif:** 53,40 Euro  
**SWA+tarif:** 45,00 Euro  
**SWA++tarif:** 39,00 Euro

Weitere Informationen und Anmeldung unter  
Tel. (0 73 61) 9 52 - 2 90  
und an der Hallenbad-Kasse.